

FREILICHTSPIELE ZERMATT 2025



**THE
MATTERHORN
STORY**

da Livia Anne Richard

**DESCRIZIONE DELLA SCENA
ITALIANO**

DESCRIZIONE DELLA SCENA ITALIANO

Le figure più importanti:

Pastore Ruden	Ecclesiastico e „capo“ del villaggio
Edward Whymper	Ospite inglese; sopravvissuto alla prima ascensione e entrato nei libri di storia
Peter Taugwalder, il padre	Guida alpina a Zermatt; sopravvissuto alla prima ascensione
Peter Taugwalder, il figlio	Guida alpina a Zermatt; sopravvissuto alla prima ascensione
Reverendo Charles Hudson	Ospite inglese; incidente mortale durante la prima ascensione
Lord Francis Douglas	Ospite inglese; è morto in un incidente durante la prima ascensione e risulta tuttora disperso
Robert Hadow	Ospite inglese e pupillo di Hudson; incidente mortale durante la prima ascensione
Michel Auguste Croz	Guida alpina francese; incidente mortale durante la prima ascensione
Alexander Seiler	Affittuario dell'albergo Riffelberg
Catherine Seiler	Sua moglie
Maja Seiler	La loro figlia
Giuseppe Taugwalder	fratello minore del figlio di Peter Taugwalder. Ha trascorso il suo primo giorno come portatore e poi è tornato a Zermatt.
Barbara Salzgeber	Fidanzata del figlio di Peter Taugwalder
Cieca Marie	che sente tutto e prova molte cose
Joseph Antoine Clemenz	Giudice istruttore

SCENA 1

Mercoledì, 12 luglio 1865, verso sera:

Edward Whymper arriva a Zermatt. Una riunione frettolosa per formare una cordata per la mattina successiva.

Edward Whymper arriva a Zermatt in preda alla rabbia. La sua guida alpina e presunto amico, Jean-Antoine Carrel, lo ha appena tradito ed è partito nel cuore della notte senza di lui per diventare la prima persona a scalare il Cervino dal versante italiano. Whymper si unisce a una cordata come ospite che vuole tentare la prima scalata del Cervino da Zermatt il mattino seguente, poiché non c'è più una guida alpina disponibile per lui. La maggior parte degli abitanti del luogo e delle guide alpine hanno paura del Cervino: credono che la vetta sia infestata da anime morte che lanciano pietre quando ci si avvicina alla cima. Tuttavia, due guide alpine di Zermatt, Peter Taugwalder e il suo omonimo figlio, sono pronti a correre il rischio insieme alla guida alpina francese Michel Crox e a quattro ospiti inglesi. L'albergatore Seiler vuole brindare al coraggio degli uomini, mentre il pastore Ruden mette in guardia da questa cordata dei sette.

SCENA 2

Giovedì, 13 luglio 1865, mattina presto:

Intraprendere la prima salita, nonostante gli avvertimenti del pastore e il timore superstizioso della gente del posto: un'impresa così impossibile e poi il 13!

I sette uomini partono per la prima scalata, nonostante gli avvertimenti delle donne del villaggio e soprattutto della cieca Marie: ha avuto una terribile visione e oggi è il 13, il che non promette nulla di buono! Barbara, la fidanzata di Peter Taugwalder Junior, lo prega di non sfidare il destino in questo modo. Peter cerca di tranquillizzarla e le propone addirittura di sposarsi, ma Whympfer la esorta ad andarsene. Vuole vendicarsi di Carell, vuole arrivare in cima prima di lui, vuole rivendicare la vittoria per sé.

SCENA 3

Venerdì, 14 luglio 1865, ore 1:40 del pomeriggio:

**Gli uomini vengono avvistati sulla cima, è fatta!
Ma improvvisamente il piccolo Alfred pensa di aver visto una
valanga...**

Il villaggio è in fermento. Gli occhi di tutti continuano a vagare verso il Cervino. E poi all'improvviso: Alfred, il ragazzino, vede i sette in piedi sulla cima attraverso il suo telescopio fatto in casa! L'albergatore Alexander Seiler ordina di dare agli eroi un'accoglienza onorevole. È convinto che Zermatt diventerà famosa e riceverà molti più ospiti ora che l'ultimo scalatore di 4000 metri è stato sconfitto! In questo clima allegro e ottimista, il piccolo Alfred crede improvvisamente di vedere una valanga sul Cervino...

SCENA 4

Sabato, 15 luglio 1865, ore 10.30:

Viene preparato un ricevimento per i sette eroi.

Ma non tutti ritornano.

Tutto è pronto per l'accoglienza festosa degli eroi. Padre Ruden assiste all'evento con sentimenti contrastanti. L'idolatria delle montagne, l'eccessiva ambizione degli inglesi, l'avidità dei locali per il denaro dei ricchi: tutto questo non piace all'uomo di Dio. Ora arriva qualcuno, è Whympfer! Un secondo e un terzo - il figlio di Peter Taugwalder e suo padre - quest'ultimo gravemente ferito. Ma dove sono gli altri? Sono morti. Si sono schiantati. La corda si è rotta, ma perché? Iniziano terribili accuse...

SCENA 5

Domenica, 16 luglio, tarda mattinata:

Zermatt sta cercando il colpevole della morte dei quattro uomini.

La gente esce dalla chiesa e l'argomento è uno solo: la prima salita e la relativa disgrazia. Padre Taugwalder, e con lui tutta la sua famiglia, è sotto esame da parte della comunità del villaggio: „Diteci cosa è successo veramente, così non ci saranno voci!” Ma padre Taugwalder è sotto shock e non riesce a parlare. I figli Peter e Joseph difendono il padre come possono. Per il pastore Ruden la questione della colpa è obsoleta: quattro uomini sono morti - la colpa è di tutti o di nessuno. „Chi è senza colpa scagli la prima pietra“.

SCENA 6

Domenica, 16 luglio, nel tardo pomeriggio:

Gli effetti personali dei deceduti vengono portati al villaggio. Catherine è disperata: Come avrebbe voluto far incontrare questo Lord Douglas con sua figlia! E ora non c'è più traccia di lui.

Whymper e i suoi aiutanti tornano dal luogo dell'incidente. Hanno con sé gli effetti personali delle vittime. Sono riusciti a localizzare tre dei deceduti - o più precisamente, singole parti dei loro corpi. Del quarto, Lord Francis Douglas, non c'è traccia. Padre Ruden ordina che le parti del corpo vengano raccolte e portate al villaggio.

Elmar, l'unico contadino del villaggio che sa leggere, annuncia che il processo relativo al disastro sul Cervino si terrà il 21 luglio 1865 e che Whymper non potrà lasciare il villaggio fino ad allora.

Peter, che dopo l'incidente è stato punito con il disprezzo dalla sua fidanzata, torna sulla sua proposta di matrimonio - vuole finalmente una risposta. Ma Barbara non vuole più avere a che fare con lui.

SCENA 7

Mercoledì, 19 luglio 1865, al mattino:

I resti dei deceduti vengono restituiti.

Maja cerca di convincere Barbara a perdonare Peter.

Gli uomini tornano con i sacchi per i cadaveri, esausti e scioccati da ciò che hanno visto e vissuto. Padre Ruden recita il „Padre nostro“. Poi gli uomini si dirigono verso il villaggio con i corpi. Maja, la figlia dei Seiler, coglie l'occasione. Vuole finalmente fuggire da Zermatt per studiare a Berna. Non vuole sposarsi, ma vuole diventare medico per ridurre al minimo la mortalità infantile nella povera Zermatt.

Marie, che è cieca, cerca di convincere Barbara a non serbare rancore nei confronti di Peter. Intuisce che si amano davvero e cerca di dirle che la felicità sta nel perdono.

SCENA 8

Venerdì, 21 luglio 1865, verso sera:

Il caso giudiziario. Perché questa corda sottile? Si è rotta o qualcuno l'ha tagliata?

Il giudice istruttore Joseph Antoine Clemenz cerca di far luce sui motivi della caduta dei quattro uomini. L'analfabeta padre Taugwalder non può difendersi dall'eloquenza di Whymper e dalla sua dichiarazione che lui, Taugwalder, aveva deliberatamente preso una corda di riserva più sottile per la discesa, in modo che si rompesse se un membro della cordata davanti a Taugwalder avesse perso l'appoggio. Peter Taugwalder junior interviene ora sull'incidente. Spiega la sua versione della storia: Whymper voleva essere il primo a raggiungere la vetta durante la scalata, ma si era staccato dalla cordata esistente 200 metri sotto la cima. Di conseguenza, per la discesa era disponibile solo la corda di riserva più sottile.

Si tratta quindi di una testimonianza contro testimonianza e il giudice Clemenz stabilisce che non può essere provato alcun reato e che il procedimento giudiziario deve essere interrotto.

Barbara riesce ad aprire di nuovo il suo cuore a Peter. Lo vede sotto una nuova luce quando lui prende le difese del padre in tribunale.

Sono passati 160 anni da questi eventi. Zermatt è diventata famosa in tutto il mondo anche grazie a questo dramma del 14 luglio 1865.